



**BOLETÍN**

ISSN 1390 - 4094

# **Salesiano**

**20  
24**

*Caminando junto  
al pueblo ACHUAR*



enero - febrero - edición 443



### NUESTRA PORTADA

La educación salesiana siempre a la vanguardia, caminando con el pueblo achuar, preparando profesionales y líderes en la sociedad de hoy.

<b>3</b> Editorial	<b>4</b> Un año de sueños desde lo alto	<b>6</b> Juan Bosco y el sueño de los 9 años
<b>8</b> «¿Qué quiero ser? ¿Qué quiero hacer?»	<b>10</b> Camino al CAPÍTULO INSPECTORIAL 2024	<b>12</b> Mazzarello Gaming: El lado salesiano de los videojuegos y los eSports
<b>14</b> La Universidad Politécnica Salesiana y el pueblo achuar	<b>16</b> El centavito salesiano que sana heridas	<b>18</b> La promoción humana a través de los ojos de Blanche Shephard Trujillo
<b>20</b> Desde el ser y hacer hacia el desafío de enamorar a las nuevas generaciones	<b>22</b> Abya Yala: un sello editorial con raíces y antenas	<b>24</b> El laico en la Familia Salesiana y en la Iglesia
<b>25</b> Un oratorio salesiano en medio de los pueblos indígenas de Simiatug	<b>26</b> El Voluntariado Internacional en Ecuador	<b>28</b> Si eres padre, canta una canción de Dios...
<b>30</b> Notisalesianas	<b>35</b> Vida nueva	

### ¡COMO DON BOSCO SEGUIMOS SOÑANDO, LA PAZ JUNTO A LOS JÓVENES!

Estimados lectores y amigos de Don Bosco, bienvenidos a esta primera edición del Boletín Salesiano del 2024. Con una mirada profunda y carismática del ser y hacer de la Familia Salesiana en la misión juvenil, educativa, misionera y vocacional. Esperamos que este número del BS sea de su interés y fuente de inspiración.

Iniciamos este año marcados por diversos desafíos y realidades que afectan a la sociedad ecuatoriana de manera especial a la juventud: crisis de seguridad, migración y una ola de violencia que han sacudido a todo un país. En este contexto, la sociedad, la Iglesia, la Familia Salesiana estamos llamados a trabajar como educadores que promuevan la «cultura del encuentro», la inclusión y la solidaridad en un mundo cada vez más dividido y polarizado. A crear un pacto por la cultura de la paz y la unidad, basado en el reconocimiento del otro y en un acuerdo de respeto, tolerancia y diálogo entre los diferentes. Este pacto cultural sienta las bases para un pacto político-social que promueva la paz y la integración de todos; fomentando la convivencia armoniosa y el desarrollo humano, de manera especial de la niñez y juventud.

La Familia Salesiana está invitada a ser testigo de la alegría del Evangelio y a trabajar por la formación integral de los jóvenes y sus familias, especialmente de aquellos que son más vulnerables y marginados.

En el segundo centenario del sueño de los nueve años de Juanito Bosco, el lema es «Un año de sueños desde lo alto» y de compromiso para construir la esperanza, de ser los nuevos profetas con y por los jóvenes; porque somos hijos de un soñador para crear jóvenes soñadores. Porque otro mundo es posible, estamos llamados a construir la paz, basados en la justicia y la verdad, junto a los jóvenes, a quienes servimos desde la profecía de la comunión y fraternidad.

Aquí comienza un nuevo año lleno de posibilidades y desafíos, y estamos dispuestos a acompañar a nuestros lectores en este viaje. ¡Feliz Año Nuevo y bendiciones en todos sus proyectos!

*P. Angel Lazo, sdb*  
Director BS



Versión digital

#### Director:

P. Ángel Lazo, sdb  
alazo@salesianos.org.ec

MSc. Tatiana Capelo

Delegada de Comunicación Social

#### Consejo Editorial:

P. Ángel Lazo, sdb  
P. Luis Mosquera, sdb  
MSc. Tatiana Capelo  
Sor Ruth Sarango, fma

#### Editora:

Dra. Marcia Peña A.  
Editorial Don Bosco  
boletin@salesianos.org.ec

#### Colaboraron:

P. Marcelo Farfán, sdb; P. Luis Timossi, sdb; P. Diego Rodríguez, sdb; P. Diego Clavijo, sdb; P. Jaime Pastuña, sdb; sor Ruth Sarango, fma; hna. Carmen Alicia Sánchez, hsc; hna. Gloria Bonilla, HDS; José Juncosa, Verónica Mariño, Estuardo Palacios, Sebastián Granda, Michael Zurita, Alejo Baculima, Martha Jaramillo, exa-FMA, Tatiana Capelo, Cristian Calderón, Vicente Condo Zhimnay, Eduardo Delgado, ANS.

#### Diseño e impresión:

Grupo Don Bosco – Centro Gráfico Salesiano  
Cuenca – 072 831 745 Ext. 21903

#### Distribución:

distribucion@salesianos.org.ec

#### Boletín de la Familia Salesiana del Ecuador

Publicación N.º 443 - Tiraje: 2500  
BS: Madrid E12-68 y Andalucía  
Apartado 17.01.2303-Quito  
Teléf.: 256 64 84 ext. 108





# UN AÑO DE SUEÑOS DESDE LO ALTO

Card. Ángel Fernández Artime, sdb  
Rector Mayor

Nos encontramos en el 2024, un año verdaderamente especial porque recordamos el bicentenario del sueño que Don Bosco tuvo a los 9 años. Este sueño fue mucho más que un bello episodio; era como una visión onírica y una premonición de lo que iba a hacer durante su vida.

## Aquella Nochevieja de 1862

Esta conmemoración me lleva a pensar en un Año Nuevo significativo en la vida de Don Bosco. Es el 1 de enero de 1862.

Dicen las *Memorias Biográficas* que Don Bosco, enfermo hasta el primer día, anunció que tenía noticias importantes que dar a todos los habitantes del Oratorio, grandes y pequeños. «No se puede describir la emoción que suscitó la promesa de Don Bosco, que mientras tanto agitaba a todos los jóvenes. ¡Con qué impaciencia pasaron la noche del 31 de diciembre al 1 de enero y el día siguiente! ¡Con qué ansiedad esperaban la noche para oír lo que les diría el buen padre!», dice don Lemoyne. Finalmente, después de las oraciones, los jóvenes esperaron en silencio profundo a Don Bosco, que se subió a una tarima y reveló el misterio y dijo:

–El aguinaldo que les doy no es mío. ¿Qué dirían si la Virgen misma viniera en persona a decirles una palabra a cada uno de ustedes? ¿Si Ella hubiera preparado para cada uno una nota suya para mostrarle lo que más necesita, o lo que quiere de él? Pues así es exactamente. La Virgen hace un regalo a cada uno. Veo que algunos querrán saber y preguntarán:

–¿Cómo sucedió esto? ¿Escribió la Virgen las notas? ¿Habló la Virgen en persona con Don Bosco? ¿Es Don Bosco el secretario de la Virgen?

Yo respondo: –No les digo nada más que eso. Yo escribí las notas, pero no puedo decir cómo sucedió: ni hay nadie que se atreva a interrogarme, porque me pondría en evidencia. Que todos se contenten con saber que la nota vino de Nuestra Señora. Es algo singular. Llevo varios años pidiendo esta gracia y por fin la he obtenido. Por tanto, que cada uno considere esa nota como si viniera de la boca de la misma Virgen María. Vengan, pues, a mi habitación y les daré a cada uno su nota».

Los salesianos empezaron a pasar por la habitación de Don Bosco para recogerla. Muchos lo revelaron. El que estaba dirigido al P. Bonetti, que escribía la crónica diaria, decía: *Aumenta el número de mis hijos*. El buen sacerdote transcribió esta recomendación en su crónica y añadió: «Mientras tanto, dulcísima Madre mía, tú que me has dado tan queridos consejos, dame los medios para ponerlos en práctica, y procura que aumente verdaderamente este hermoso número, pero que yo también me incluya en él».

Don Rua dijo: «Recorre a mí con confianza en las necesidades de tu alma».

A la mañana siguiente, los jóvenes se agolpaban a la puerta de la habitación de Don Bosco, para recibir su nota. Me imagino fácilmente cómo Don Bosco sabía llegar al corazón de cada salesiano y de cada muchacho del Oratorio, no con una invención, sino con la profunda convicción de lo que la Virgen quería para cada uno de ellos.

Me pregunto si no sería posible que nos pasara a nosotros. Enviamos tarjetas de felicitación a muchas personas. Si María Santísima hubiera enviado una tarjeta a la Congregación Salesiana y a cada uno de nosotros, a la hermosa y gran Familia Salesiana, la familia de Don Bosco, ¿qué habría escrito?

## Caminar como Don Bosco

Es bonito imaginarlo. Les aseguro que en mi imaginación hay tantas cosas bonitas que la Virgen podría pedirnos, tanto personalmente como familia de Don Bosco, nacida para acompañar a los chicos y chicas del mundo –especialmente a los más pobres y necesitados– en su proceso de crecimiento, maduración, transformación...

El misterio del Año Nuevo, que en el fondo desarrolla el misterio de la Navidad, nos dice: «No estás condicionado por el pasado. Hoy puedes empezar de nuevo, porque hay algo nuevo en ti. Toma en tus brazos al Niño divino, que te pone en contacto con todo lo nuevo que hay, auténtico e intacto, en

tu alma. Empieza de nuevo con los pequeños, los jóvenes. Confía en lo nuevo que hay en ti. Cada día es el primer día».

Quizás bastaría con hacer nuestras las palabras que María le dice a Juan Bosco en su sueño: 'Aquí está tu campo, aquí es donde debes trabajar. Hazte humilde, fuerte y robusto'. Quizás se esperaba un consejo más *espiritual*, pero solo quien es humilde puede ser amable porque puede disfrutar de la presencia de los demás. La humildad es la puerta del amor hacia los pequeños, los desvalidos, los heridos por la vida.

Solo lo que es sólido y fuerte puede caminar hoy detrás de Jesús, a pesar de todo. Porque queremos ver a los presos libres, y a los oprimidos ya no oprimidos; y en qué mensaje puedan creer todavía los pobres.

María quiere que los Salesianos, y toda su Familia, la hermosa familia de Don Bosco de todos los tiempos, camine como Don Bosco. Y para ello la mejor garantía será siempre tenerla a Ella como verdadera Maestra, que es ante todo Madre. Una verdadera gracia para nuestra familia.

Feliz Año Nuevo 2024 con mis mejores deseos para cada uno de ustedes y sus familias. Que sea un hermoso año para todos nosotros y un año de paz para esta humanidad que aún sufre. **ES**





# JUAN BOSCO Y EL SUEÑO DE LOS 9 AÑOS

¿Qué dice de él? ¿Qué fue?

P. Luis Timossi, sdb  
ltimossi@gmail.com  
CSFPA

## La dimensión onírica

A Don Bosco se lo reconoce como «un gran soñador», un santo, no el único, al que le agradaba contar sueños. Han quedado registrados más de 170. Pero ¿eran todos realmente sueños, tenidos durante la noche y como fruto de su propio inconsciente?

Por propia experiencia uno puede recordar vagamente lo que sueña y raramente con total exactitud. Si imaginamos a Don Bosco, que escribe su sueño después de 49 años, cuando inicia la redacción de las *Memorias del Oratorio...*, ¿qué es lo que podía recordar entonces? ¿O se trata más bien de una *reinterpretación* de algo sucedido cuando era pequeño? Más aún, ¿sería quizá la *proyección* sobre un acontecimiento básico inicial, de toda una experiencia de vida en plena realización?

Este planteo hace pensar que lo más importante no es recuperar el «material onírico» de este sueño, sino apropiarse del significado que Don Bosco le quiere dar, lo que él quiere comunicar con esa narración.

## ¿Un sueño o muchos sueños?

Lo innegable es que el de los 9 años, resulta ser un *caso* especial. Él mismo afirma que se le repitió muchas veces: «El sueño de Morialdo estaba siempre fijo en mi mente; es más, **se me había repetido otras veces** de un modo bastante más claro»...

En las mismas *Memorias* encontramos que en 1844, la víspera del segundo domingo de octubre: «Precisamente esa noche, tuve **un nuevo sueño** que parecía ser **una continuación del tenido en l’Becchi a los nueve años**». El P. Fernando Peraza interpreta este pasaje afirmando: «Se trataría, de hecho, de un mismo sueño que lo fue acompañando desde los nueve hasta los treinta años, a manera de una secuencia onírica, condicionada por los acontecimientos que van en forma progresiva, marcando vocacionalmente su vida».

Si esto es así, estamos ante algo sorprendente...

## La marca del sueño

Si bien Don Bosco aclara que él era del parecer de la abuela: *No hay que prestarle atención a los sueños*, también afirma, de manera casi antagónica: *sin embargo, nunca me fue posible quitarme aquel sueño de la mente*. ¿Existe en él una lucha íntima entre darle fe al sueño, creyendo que es una propuesta venida de Dios, o desestimarlo, para no dar a conocer que en su vida hubo alguna experiencia sobrenatural?

A la distancia, y con la perspectiva que nos dan los hechos ya consumados, nosotros podemos desambiguar este dilema, afirmando con el P. Pedro Stella que, el sueño de los 9 años, «condicionó todo el modo de vivir y de pensar de Don Bosco, y en particular, el modo de sentir la presencia de Dios en la vida de cada uno y en la historia del mundo».



## Cimiento de una catedral

A esto se suma el relieve original que le da Don Bosco, al estructurar las *Memorias del Oratorio*. Las redacta obedeciendo una orden del mismo papa Pío IX, el mismo que le había pedido que escribiera el sueño de los 9 años: «Ahora se agrega la orden de una persona de suma autoridad a la que no es permitido dar ninguna demora»... Y las organiza con una arquitectura muy particular: «He organizado estas memorias en décadas, o períodos de diez años...». El sueño está ubicado justamente antes de iniciar las tres décadas, y él mismo lo justifica con esta afirmación: *Las cosas que expondré a continuación le darán a esto algún significado*. Está indisolublemente ligado, por tanto, a las *Memorias del Oratorio* como un cimiento a una catedral, como una semilla a una planta cargada de frutos...

## ¿Vio entonces a Jesús y a la Virgen?

En un *crescendo* sorprendente, y solo «bajo presión» del mismo Papa, Don Bosco llega a interpretarlo como algo *sobrenatural*: *Él me hizo contarle minuciosamente todas las cosas que tuvieran, aunque sea solo alguna apariencia de sobrenatural. Entonces conté por primera vez el sueño que tuve a la edad de entre los nueve y diez años*. Reconoce, al fin, que esta experiencia, excede los términos de la naturaleza en su vida...

¿Qué nos queda!, sino admirar extasiados cómo a un «humilde pastorcito de l’Becchi» Dios y María le hicieron soñar un carisma para la Iglesia encarnado en la Familia Salesiana hoy: un camino de vida y santidad para nosotros. **Bs**



# «¿Qué QUIERO SER?»

Boletín Salesiano Argentina  
boletin@donbosco.org.ar

Una vez que una persona ha optado por seguir a Jesús como discípula, ella está llamada a descubrir cómo concretizar el propio discipulado, de qué manera, en qué forma de vida. De hecho, **el Señor nos llama a todos y todas a ser sus discípulos**: elegir y amar como Él, ver la historia como Él, juzgar la vida como Él, esperar como Él y vivir en Él la comunión con el Padre y el Espíritu Santo. El Sínodo sobre los jóvenes nos había recordado que **la vocación bautismal, la vocación al discipulado y la vocación a la santidad** son «las tres caras de la misma moneda». Como cristianos, esta es nuestra vocación compartida.

Ahora bien, en cada persona el cómo concreto del seguimiento de Jesús se diversifica en un abanico de vocaciones eclesiales. Para descubrir *mi* vocación, hay que responder varias preguntas. **El discernimiento vocacional supone tiempo y, al mismo tiempo, paciencia, renunciando a la tentación de querer tener todo claro de un día para otro o, en el otro extremo, de pensar que para llegar a una conclusión tengo toda la vida...**

Además, «requiere espacios de soledad y silencio», para dejarse interpelar por la Palabra, cultivar la oración y la adoración, examinar la propia conciencia, pensar y tratar de entender. En este sentido, no se deben pasar por alto los sacramentos de la Eucaristía y de la Confesión, o las diversas formas de devoción.

¿Será que todavía hoy **somos capaces de desacelerarnos y frenarnos un poco?** ¿Será que aún sabemos cómo hacer silencio interior? ¿Será que tenemos

esa capacidad de «esperar activamente», sin ansiedades, pero tampoco con los brazos cruzados?

## UNA TAREA QUE NO SE PUEDE HACER EN SOLEDAD

El discernimiento vocacional pide **dejarse acompañar** (ChV 291). Quien acompaña tiene que saber estar, escuchar y mediar para que quien está en búsqueda formule sus propias preguntas, explore posibilidades legítimas, ensaye alternativas válidas, depure motivaciones, descubra rumbos y elija. Precisamente, **la pastoral juvenil tiene la tarea específica de ayudar a iluminar la vocación de cada uno, promoviendo y acompañando, primero, el discernimiento y, después, la elección**. El Sínodo sobre los jóvenes habla del acompañamiento personal como de un proceso que pretende ayudar a la persona a integrar gradualmente las diversas dimensiones de la vida, interpretarlas desde la fe, reconocer en ella lo que el Espíritu le está diciendo e ir haciendo opciones como discípulo de Jesús hasta llegar a darle a la vida una orientación definitiva.



# ¿Qué QUIERO HACER?»

Nuestros jóvenes, ¿piden ser acompañados? ¿Hay personas capacitadas y dedicadas al acompañamiento espiritual personal en clave vocacional? Los grupos y movimientos, ¿piensan y ofrecen espacios de acompañamiento? ¿Qué favorece o dificulta el acompañamiento?

Aunque se hable mucho de acompañamiento y sin duda sea necesario, este no es posible sin la presencia de **adultos significativos que puedan establecer con los y las jóvenes relaciones sanas y maduras** que les permitan superar lo que el Papa llama situaciones «de orfandad» o de «extrañeza mutua». No sé si lo habíamos notado, pero, en la parte dedicada a la renovación de la pastoral juvenil en clave vocacional, el Documento final del Sínodo del 2018 parte precisamente de la idea de la comunidad como «hogar acogedor, caracterizado por un ambiente familiar», en el que sea posible tener «relaciones auténticas».

De hecho, **discernir, decidir, concretar y vivir una vocación es, antes que nada, un don que recibir y una gracia que pedir**. Pero, de parte nuestra, hay condiciones y mediaciones que facilitan el proceso. Entre ellas, aún más importante que el coloquio personal —o, más bien, como condición para él— es la creación de un **«ambiente adecuado»**.

Solo cuando *«la comunidad eclesial favorece un clima de confianza y de libertad en la búsqueda de la propia vocación, en un ambiente de recogimiento y de oración; ofrece una oportunidad concreta para una nueva lectura de la propia historia y para descubrir los propios dones y vulnerabilidades a la luz de la Palabra de Dios; y permite confrontarse con testigos que encarnan las diferentes opciones de vida»*, ella es capaz de crear esa **cultura vocacional** que despierta en las y los jóvenes preguntas vocacionales y les ofrece acompañamiento vocacional para ayudarles a responderlas. **ES**



# Camino al CAPÍTULO INSPECTORIAL 2024

P. Marcelo Farfán, sdb  
Inspector de los Salesianos en el Ecuador

Como lo indica el artículo 170 de nuestras Constituciones: «El capítulo inspectorial es la reunión fraterna donde las comunidades locales refuerzan su sentido de pertenencia a la comunidad inspectorial, mediante la solicitud común por los problemas generales».

Por ello, convoco –basado en el artículo 172 de nuestras Constituciones– al CI 2024 que abordará las siguientes temáticas y tareas que se especifican.

## TEMAS EN PREPARACIÓN AL CG 29

El tema central del próximo CG 29 es el siguiente: «APASIONADOS POR JESUCRISTO, DEDICADOS A LOS JÓVENES»: Por una vivencia fiel y profética de nuestra vocación salesiana.

Este tema central se divide en tres núcleos que a su vez se desglosan en varias líneas de reflexión:

### NÚCLEO TEMÁTICO 1: ANIMACIÓN Y CUIDADO DE LA VERDADERA VIDA DE CADA SALESIANO

- Como creyentes conquistados por Dios fijamos nuestra mirada en la vida consagrada salesiana centrada en Jesucristo.
- Cuidando siempre de la vocación, propia y ajena.
- Fieles a Dios, juntos, como comunidad, viviendo una vocación común, una fraternidad que sea auténtica, evangélica y fascinante.
- Acompañando plenamente las diferentes etapas de la propia vida y la de los hermanos; ocupándonos así de la formación inicial y permanente.
- Con el compromiso de vivir la fraternidad evangélica en nuestras comunidades religiosas y en apertura a quienes sufren experiencias de exclusión en el mundo.

### NÚCLEO TEMÁTICO 2: JUNTOS, SALESIANOS, FAMILIA SALESIANA Y LAICOS, «CON» Y «PARA» LOS JÓVENES

- Completando los caminos de reflexión del CG28, queremos crecer en la misión compartida.
- Con vitalidad espiritual y apostólica en el compromiso en favor de los muchachos, adolescentes y jóvenes en situaciones de la más variada pobreza.
- Como no basta con ofrecer servicios educativos, queremos educar y evangelizar, acompañando la vida y ofreciendo nuevas oportunidades a los que están al límite de la supervivencia.
- Buscando nuevos modelos de presencia, opciones preferenciales, nuevas expresiones del carisma salesiano en nombre de Dios.
- En comunión con los jóvenes hacia una «ecología integral», a la que son tan sensibles, y por la formación en la «cultura digital» donde viven los jóvenes.
- Buscando, junto con los laicos, una sostenibilidad financiera de las presencias salesianas, sin excluir nunca a los pobres.

### NÚCLEO TEMÁTICO 3: UNA VALIENTE REVISIÓN Y REPLANIFICACIÓN DEL GOBIERNO DE LA CONGREGACIÓN EN TODOS LOS NIVELES

- Por la fidelidad carismática. Una animación y un gobierno que cuiden la vida de las personas y la misión hacia los más pobres y sepan modernizar las estructuras de servicio.

- Haciendo una revisión del liderazgo («*leadership*») en la Congregación. Es oportuno evaluar el liderazgo (*leadership*) y la eficacia de animación del Consejo General; mirando al discernimiento para las elecciones en Capítulo General; desarrollando la reflexión para decisiones valientes sobre los sectores, secretariados, estructuración de las regiones de la Congregación, servicios del Consejo General mismo.
- Con una revisión del gobierno de las Inspectorías y de la animación de su vida que responda a los temas jurídicos ya propuestos y a los que llegarán nuevos de los capítulos inspectoriales.

## OTROS TEMAS Y TAREAS

Como tema propio y prioritario para nuestra inspectoría, que requiere le dediquemos tiempo de reflexión, análisis y propuesta, se plantea el siguiente: «La urgencia de la animación vocacional para la vida consagrada salesiana». Necesitamos identificar mejor las causas de la actual crisis vocacional, interpretar teológica y pastoralmente dicha crisis y encontrar novedosas opciones, iniciativas y estructuras para el acompañamiento de las vocaciones específicas para la vida salesiana en nuestra Inspectoría.

Finalmente, como tareas del próximo CI señalo dos:

La aprobación de planes y proyectos inspectoriales que en sintonía con el POI renueven nuestra vocación y misión en el Ecuador. Dichos planes y proyectos ya están siendo elaborados por las comisiones respectivas y serán enriquecidos con el aporte de comunidades, obras y por el mismo Consejo Inspectorial. Y la elección del delegado y suplente al CG 29.

Queridos hermanos, un Capítulo Inspectorial es un «*kairós*» para una inspectoría; es decir, un tiempo oportuno para dejar que el Espíritu habite en nosotros. Para ello, es esencial ponernos en actitud orante que nos ayude a madurar en una lectura de fe del camino que queremos hacer como Inspectoría y como Congregación.

Que nuestra Madre Auxiliadora, Madre de la Iglesia, nos acompañe como acompañó a Don Bosco durante toda su vida.

Un gran abrazo fraterno. Bs

## Oración

En preparación al Capítulo Inspectorial 2024 y al Capítulo General 29

Padre bueno, te rogamos preparar nuestros corazones para recibir al Señor Jesús en nuestra vida salesiana.

Haz que el CG29 sea un momento favorable para hacer crecer nuestra pasión por tu Hijo Jesús.

Dejemos que el espíritu de Don Bosco viva en nosotros mientras construimos comunidades educativo-pastorales que guíen a los jóvenes al encuentro con Jesús Eucaristía.

Enséñanos a ver a los jóvenes pobres con los ojos de Jesús y responder a sus aspiraciones más profundas.

Concédenos el coraje de soñar con una Congregación que sea la realización de lo que Don Bosco deseaba, ser levadura en la Iglesia y en el mundo.

María Auxiliadora, Madre, Maestra y Guía, intercede por nosotros. Amén.





# Mazzarello Gaming: El lado salesiano de los videojuegos y los eSports

Unidad Educativa Salesiana Fiscomisional  
Santa María Mazzarello de Guayaquil  
mzurita@mariamazzarello.edu.ec

Los métodos de enseñanzas van evolucionando, por ello, los videojuegos son una nueva herramienta para el aprendizaje; ya que, fomentan el interés por aprender. El curso «Conectados con nuestro origen carismático de la Escuela de Formación «Maín Innovando en RED» fue el punto de partida para que nazca el proyecto de innovación titulado *Gamificación de entornos virtuales en el proceso de enseñanza aprendizaje*; el mismo que fue elaborado por sor Ayda Tuárez, rectora; MSc. Sandra Moscoso, vicerrectora e Ing. Michael Zurita, docente de Computación.

Durante el 2020 y 2021, las estudiantes realizaron videojuegos educativos salesianos en las plataformas de Scratch, Minecraft y Roblox. En el 2022 participaron de eventos tecnológicos-educativos. La Universidad Politécnica Salesiana convocó primer intercolegial de programación con la temática «Guayaquil, una ciudad más limpia y segura»; nuestras estudiantes participaron con videojuegos, obteniendo el segundo y tercer lugar. Fuimos invitados por la Alcaldía de Guayaquil para presentar el videojuego ganador.

Nuestra institución llevó a cabo el primer concurso de programación de videojuegos con el lema «Junto a Maín recorro el Ecuador en estos 120 años de presencia de las FMA»; en los cuales todos los videojuegos concursantes fueron exhibidos en la Semana de la Gratitud.

Las estudiantes tuvieron la oportunidad de ser entrevistadas por FemDevs Perú, comunidad que busca promover el interés y la participación de las mujeres en la creación de videojuegos. Además, participaron en el Game Fest como expositoras sobre videojuegos educativos.

Este proyecto se ejecuta en tres fases:

1. **Gamificación de entornos virtuales:** Formación docente.
2. **Proyecto de innovación tecnológica curricular** «Mazzarello Gaming», propuesta que está dirigida a las estudiantes de la Unidad Educativa Santa María Mazzarello, basadas en la producción de la industria de los eSports y videojuegos educativos.
3. Producción de eSports y videojuegos educativos.

En el 2023 participaron en el evento Girls in Tech, gracias al apoyo de la empresa Toni Corp y Henry Hill, gerente de BroooTv y también en el Global Game Jam, evento realizado por Épico y Gye Creativo Digital.

En julio de 2023, Mazzarello Gaming participó en el Hackathon Volumen I, realizado en las instalaciones de Telconet y con el apoyo de algunas empresas dedicadas a la tecnología e innovación, como expositoras sobre la inclusión de niñas y mujeres en la tecnología, creando videojuegos educativos. En octubre, acudieron al Hackathon Volumen II que tuvo lugar en las instalaciones de Épico y junto a las empresas Tipti y Payphone se unieron para lanzar el reto de crear el centro comercial en línea del futuro.

Nuestra institución realizó el primer Torneo eSports de Minecraft donde las estudiantes previamente iniciaron los Streams, demostrando sus habilidades en los videojuegos con el auspicio de la Municipalidad de Guayaquil, BroooTv y Pony Malta. También fueron parte del Game Jam+, en la cual ofrecieron una charla sobre *Girls Coding* y *el emocionante mundo de Minecraft para la educación*.

Participamos del torneo de programación de videojuegos en Minecraft llamado Pony Girls Coders dirigido a estudiantes entre 13 y 18 años. «Estamos muy agradecidas por apoyarnos con Pony Girls Coders y al María Mazzarello que nos dieron la oportunidad de participar y que felizmente ganamos» ex-

presaron Emily Tobar y Milenka Flores, ganadoras. Las estudiantes de nuestra institución obtuvieron los tres primeros lugares.

En la Universidad Politécnica Salesiana se llevó a cabo el segundo intercolegial de programación y foro de IA, en donde nuestras jóvenes obtuvieron el primer lugar en la categoría de Scratch Nivel 2. «El mensaje que puedo dejarles a los centros educativos es que crean en sus estudiantes y jóvenes e implementen más espacios de innovación que son los que van a transformar nuestra ciudad, nuestro país y porque no nuestra región» expresó Michael Zurita.

La Unidad Educativa Fiscomisional Salesiana Santa María Mazzarello de Guayaquil seguirá incentivando y apoyando a las estudiantes para que fortalezcan sus conocimientos académicos, tecnológicos y en valores, esperando que más instituciones se sumen a este método de enseñanza interactivo a través de los videojuegos educativos. BS







# La Universidad Politécnica Salesiana y el pueblo achuar

Sebastián Granda  
sgranda@ups.edu.ec



La presencia de la Universidad Politécnica Salesiana (UPS) en territorio achuar se remonta al 2005, año en el que se oferta la Carrera de Educación Intercultural Bilingüe (EIB), con el propósito de profesionalizar a los educadores de las instituciones educativas interculturales bilingües de la zona.

Hasta ese momento, el trabajo de la Misión Salesiana de Wasakentsa, en el ámbito educativo, se había centrado en la formación secundaria de los jóvenes achuar, a través del colegio y extensiones ubicadas en diferentes puntos del territorio. A partir de dicha experiencia, y teniendo en cuenta los requerimientos formativos de los bachilleres, la Misión Salesiana consideró oportuno ofrecer formación universitaria, y, de manera particular, formación universitaria en el ámbito de la docencia (Coronel, comunicación personal, 20 de diciembre de 2023).

Desde el 2005 hasta la fecha, se han desarrollado en el territorio achuar cinco promociones de la Carrera de EIB y, fruto de estas cinco promociones, el día de hoy el pueblo achuar cuenta con un total de 81 licenciados en Educación Intercultural

Bilingüe. Al momento se encuentra en curso una sexta promoción en la que participan un total de 37 estudiantes, provenientes de comunidades de Morona Santiago y Pastaza.

Con el objetivo de evitar el desarraigo de los estudiantes de la vida comunitaria y la desconexión con sus diferentes actividades de manutención (la caza, la pesca, la agricultura, la misma docencia, entre otras), la Carrera de EIB ha operado, desde sus inicios, en modalidad semipresencial, que establece cinco encuentros presenciales en territorio en cada semestre (en la Misión de Wasakentsa) y trabajo autónomo por parte de los estudiantes a partir de las guías de aprendizaje preparadas por los docentes universitarios.

Uno de los factores que contribuye a explicar la sostenibilidad de la Carrera de EIB en el tiempo, además de la modalidad de estudio priorizada, tiene que ver con el trabajo coordinado y colaborativo entre los docentes de la Carrera y el equipo de la Misión de Wasakentsa. Este último no solo ha brindado las facilidades logísticas para el desarrollo de las clases presenciales en territorio (hospedaje y alimentación para los estudiantes y docentes, y también espacios y equipamiento adecuados para las clases), sino que también ha cumplido un rol central en el acompañamiento académico y emocional de los estudiantes.

El impacto de la Carrera de EIB en el pueblo achuar ha sido altamente positivo, pues como señala el padre Marcelo Coronel (2023), coordinador de la Carrera en Wasakentsa desde el 2013 hasta el 2021, no solo se ha contribuido a formar docentes con los conocimientos y habilidades necesarios para impulsar procesos educativos con un enfoque intercultural y bilingüe, sino también profesionales con la capacidad para gestionar la educación desde las diferentes instancias del Ministerio de Educación: direcciones distritales, direcciones zonales, y la misma Secretaría de Educación Intercultural Bilingüe, con sede en la ciudad de Quito.

En este ámbito merece destacarse también el aporte de Universidad Politécnica Salesiana a través de los trabajos de titulación desarrollados por los estudiantes con el apoyo de sus tutores. Y es que, como parte de su proceso de graduación, los estudiantes han realizado diferentes tipos de propuestas y productos educativos, la mayor parte de los cuales, gracias a su pertinencia lingüística y cultural, han servido para el trabajo del día de las escuelas y colegios de la zona, y también como material de referencia de las Direcciones Distritales de Educación.

Un impacto no esperado, pero que igual constituye un impacto positivo y relevante, es que la Carrera ha contribuido a formar a varios de los cuadros que se han candidatizado y participado activamente en la gestión política de las juntas parroquiales y municipios de la zona; aspecto que no es menor si se considera la importancia de que a dichos espacios lleguen personas no solo con un conocimiento profundo de las problemáticas y proyectos de mediano y largo plazo de las comunidades, sino también con una formación académica sólida que les permita enfrentar los retos de la gestión pública.

Hacia delante, por el momento, no se ve necesario ofrecer en la zona nuevas cohortes de la Carrera de EIB, por cuanto la demanda se encuentra cubierta. Pero sí es necesario pensar en la oferta de otras carreras y, por qué no, de programas de posgrado de diferente índole, que contribuyan a fortalecer y enriquecer los procesos formativos de los habitantes del lugar.

Fuentes:

Granda, S. e Iza, A. (2012). «Los salesianos, la educación superior y los pueblos indígenas. El caso del Programa Académico Cotopaxi» En L. Vásquez, J. Regalado, B. Garzón, V. Torres y J. Juncosa (coords.), *La presencia salesiana en Ecuador. Perspectivas históricas y sociales* (pp. 665-678). Abya Yala. **BS**





# El centavito salesiano que sana heridas

Hna. Carmen Alicia Sánchez, hsc

En el cierre del año centenario de la pascua del beato Luis Variara



«Le entrego a mi otro hijo, para que de ahora en adelante usted sea para él padre y madre».

En el ir y venir de la historia vemos como corazones generosos y solidarios se unen para sanar heridas, no solo en la parte física, sino también humana, espiritual, psicológica y, desde cada una de estas dimensiones, viendo ante todo el ser humano en su multiplicidad de realidades; por lo que este artículo desea ser leído desde una mirada integral e integradora en la que el ser es la parte más esencial y el hacer es lo que complementa esta experiencia.

Estamos en un mundo de constantes cambios de todo tipo; por lo que volver a la historia y recordar cómo fue fundada la Congregación de las Hijas de los Sagrados Corazones es ver que desde los inicios la pastoral de la salud tiene sus raíces en la primitiva inspiración del carisma salesiano victimal, que es para el enfermo la revelación del

sentido del dolor a la luz de Cristo Resucitado, que nos lleva a:

**Encarnarnos** en el mundo del enfermo, prioritariamente el de lepra, para compartir su propia realidad, ayudándolo a combatir las causas del sufrimiento y de la enfermedad; **acompañando** el proceso de maduración de su fe, para que asuma y supere con sentido evangélico su situación, la convierta en momento de salvación y medio por el cual **participa** activamente en el plan salvífico de Dios.

Desde este contexto surge la experiencia de la campaña del centavo, el cual fue impulsado por el beato Luis Variara en la época de la guerra de los 1000 días donde la sociedad fue golpeada fuertemente por la pobreza y el miedo hacia los enfermos de lepra (niños, jóvenes, adultos, familias) que

hizo que pasaran momentos muy dolorosos y de gran necesidad. Este gran misionero alzó su voz y lanzó la propuesta a nivel nacional de la *campaña del centavo* para cubrir las realidades de este entonces, especialmente los niños y jóvenes del asilo Miguel Unia. Existe un episodio que marcó la vida del padre Luis y fue el conocer a una madre que había dejado años atrás a su primer hijo por estar enfermo de lepra y que regresa a Agua de Dios con su otro hijo, también enfermo, y al ser recibida por don Variara le dijo: **«Le entrego a mi otro hijo, para que de ahora en adelante usted sea para él padre y madre»**. Estas palabras marcaron la vida de aquel joven salesiano, quien sintió la gran inspiración de fundar el asilo para los niños enfermos de lepra que llegaban a Agua de Dios.

Esta voz que clama un centavo fue escuchada a nivel nacional en Colombia y de todos los lugares llegaron ayudas con las cuales se dio respuesta a las apremiantes necesidades de ese momento.

Trayendo este episodio a la actualidad vemos como ONG, instituciones y familias se unen para a través de estas ayudas continuar dando respuesta

a realidades que aún encontramos y directamente con los enfermos de lepra. Te invitamos a ti querido lector a que te solidarices y que con tu centavito nos ayudes a sanar heridas, las cuales no solo son físicas, sino también materiales y espirituales.

Es tiempo de soñar como lo dice Don Bosco, pero a este gran sueño hay que ponerle pies y corazón como lo dijo en su homilía el inspector salesiano, P. Marcelo Farfán, en el envío de Voluntarios Sierra 2023. Y para que este sueño de sanar heridas se cumpla se requiere de unir fuerzas, estrechar vínculos y contribuir con ese centavito salesiano que no es más que el gesto de solidaridad, empatía y unidad por un mismo proyecto **Da mihi animas caetera tolle** o como lo diría don Luis Variara **«Para mí, les confieso que, cuando pienso en los sufrimientos que he tenido que soportar por esta congregación, quedo altamente compensado y reflexionando que así he podido llevar almas al corazón de Jesús»**.

**Este es el Proyecto de todo el que se considera parte de la Familia Salesiana: llevar almas a Dios a través de nuestra entrega, testimonio, solidaridad, alegría y amor.**



# La promoción humana a través de los ojos de Blanche Shephard Trujillo



Club de Periodismo UETS - Cuenca

**A**gradecemos a los estudiantes y al tutor Alejo Baculima que forman parte del Club de Periodismo de la Unidad Educativa Técnico Salesiano por su colaboración para la buena prensa y la realización de la entrevista a la dama salesiana Blanche Shephard.

## ¿Cuándo y cómo fue su acercamiento a lo que son los salesianos?

Nací en la ciudad de Guayaquil, sector barrio El Centenario, en la parroquia María Auxiliadora, por lo que la Auxiliadora ha sido mi Virgen toda la vida. Mi papá fue salesiano, estudiante del Cristóbal Colón, mis dos hermanos, también alumnos del Cristóbal Colón. El mundo salesiano siempre ha sido parte de mi vida.

Estudí en la Universidad Católica de Guayaquil, Psicología Clínica, de ahí me fui a la Argentina, hice un doctorado en Psicología Clínica y Psico-diagnóstico. Y después de algunos años, un masterado en Proyectos Educativos y Sociales.

## ¿Qué influyó en su decisión de ser dama salesiana y cuáles fueron las responsabilidades que le encargaron?

Comencé en la parroquia María Auxiliadora de Cuenca, en el área social; visitaba a familias de pocos recursos y en el área de capacitación. En esa época recién salía la computación, entonces, daba talleres de computación, talleres de manualidades

y un día... el padre Jaime Vázquez, sdb, me invitó a pertenecer a un grupo de la Familia Salesiana. Me gustó y decidí ingresar. También acudieron más personas y así se inició la Asociación de Damas Salesianas en Cuenca.

## ¿Cómo ha influido la espiritualidad salesiana en su trabajo, en la educación superior y en el servicio social?

Una vez le pregunté al padre Eduardo Sandoval, ¿cómo hago? Y me contestó: «¿Qué haría Don Bosco?».

Eso me ha ayudado a definir el camino que debía seguir, acercarme y buscar las debilidades, ¿cómo apoyar a quienes nos necesitan? La espiritualidad salesiana me encanta porque es la oración en acción.

Yo soy una persona que goza de estar en actividad, yo trabajaba con personas con discapacidad, era profesora de la Universidad y hacía el voluntariado. Además, madre de tres hijos. Entonces siempre estuve en acción.

Por otro lado, mi hermano tenía muchos libros salesianos, y un día, mientras leía, entendí que Don Bosco era una persona de carácter fuerte. Me gustó Juan Bosco, un hombre de carácter fuerte, un hombre que se ponía en manos de la Providencia, un hombre que salía adelante y luchaba. Cuando iniciamos el trabajo con las Damas Salesianas no



teníamos cosas, herramientas con qué trabajar y dejábamos a la Providencia. Si Dios quiere, se hará, entonces la espiritualidad salesiana es lo que me ha movido a mí y a todas las que somos Damas Salesianas.

## ¿Cómo ha enfrentado los desafíos y las oportunidades que se le han presentado en el servicio social?

Consideramos en la Asociación que lo nuestro es un caminar en la santidad. Y, una de las formas que hacemos como buenas salesianas es en la promoción humana, entonces, ¿cuál es el gran apoyo de nuestro Dios? Nuestra espiritualidad, nuestra formación, la eucaristía. Cualquier problema que hemos tenido lo hemos solucionado preguntándonos: ¿Qué diría Jesús? ¿Qué hacen los salesianos? ¿Qué deberíamos hacer? Dios siempre nos va a indicar el camino.

Nosotros queríamos abrirnos hacia la educación, sin embargo, el padre Alberto Henriques, sdb, nos instruyó que nuestro apostolado sería en el área de la salud, en una farmacia.

## ¿Cómo define el trabajo que llevan adelante las Damas Salesianas en Cuenca?

En estos momentos somos una gran opción para las personas de recursos escasos en atención de salud. Hoy en día, acudir al médico en cualquier hospital está alrededor de 40 dólares. Nuestras consultas médicas ayudan el bolsillo de la ciudadanía que requiere de este servicio indispensable.

Hacemos promoción humana para evangelizar a través de la salud. Damos cursos de capacitación: cocina, manualidades. Los días miércoles preparamos comida para unas ochenta personas de los alrededores de María Auxiliadora, tenemos un ropero. Realmente, son muchas áreas en las que estamos involucradas.

## Mensaje final e invitación para ser formar parte de la Asociación de Damas Salesianas

La invitación está abierta a toda persona que desee seguir un camino salesiano con compromiso que, como Don Bosco, quiera ver sonreír a alguien, quiera dar una palabra de la Buena Nueva. ¡Las esperamos! Bs



# La Asociación de Exalumnas y Exalumnos de las FMA, desde el ser y hacer hacia el desafío de enamorar a las nuevas generaciones

Martha Jaramillo Lema  
martha@jaramillo.com.ec

Ser exalumnos es un compromiso de dar testimonio y hacer conocer los valores de la educación recibida en los diferentes ambientes donde nos desenvolvemos: la familia, el trabajo, la Iglesia y en la sociedad. Este compromiso también implica mantenernos unidos, colaborando con la misión educativa de las FMA, la defensa de la familia, la promoción de la mujer y otras finalidades que caracterizan nuestra misión.

Para que la misión perdure en el tiempo es necesario el relevo generacional que implica el surgimiento de nuevas vocaciones con un alto sentido de pertenencia. A diferencia de otras ramas de la Familia Salesiana, quienes salimos de una casa de las FMA tenemos este rasgo que nos define como exalumnos; sin embargo, es el nivel del *sentido de pertenencia* que afianza nuestra elección vocacional de *ser exalumnos*.

El hacer se lleva a cabo a través de la práctica de la misión. Existen coincidencias y algunos aspectos diferenciadores que enriquecen esta práctica. Podemos citar algunos casos como la Unión Villa San José, formada por un grupo de exalumnas residentes en Quito, quienes habiéndose educado en Riobamba en una obra que ya no existe, decidieron hace varios años unirse en un apostolado por gratitud hacia las hermanas. Ellas, debido a sus edades avanzadas, si bien ya no pueden acudir personalmente, se preocupan por hacer llegar personal que brinda asistencia en podología y corte de cabello para las hermanas que residen en Los Rosales.

Otro caso es un grupo de exalumnas residentes en EE. UU. que conservan el vínculo con su *Unión* de origen, se reúnen, realizan acciones solidarias, mantienen su cercanía con las FMA y siguen colaborando con su colegio. La mayoría de las Uniones continúan con la mirada puesta en favorecer a estudiantes de nuestros colegios a través de becas y aportes; estos son algunos ejemplos de la diversidad de las acciones solidarias emprendidas y mantenidas por el exalumnado.

A pesar de que los casos mencionados son válidos, consideramos que es necesario poner en práctica



otras acciones que transformen la vida de nuestros destinatarios. Acciones más audaces que acaparen la atención de nuevas vocaciones al servicio de los que más necesitan. Pero ¿cómo lograr el florecimiento de nuevas vocaciones que garanticen la permanencia en el tiempo de nuestra asociación? Pongo a consideración algunos elementos que pueden aportar:

1. Propiciar el diálogo intergeneracional para conocernos e involucrarnos en un clima donde valoremos la riqueza del otro. Respetar los diferentes puntos de vista, comprendiendo las diferencias, así fomentamos el aprendizaje mutuo que nos oriente a la búsqueda de puntos de convergencia para construir puentes. En conclusión, que podamos sentirnos parte de una asociación que acoge y escucha con estilo fraterno y donde todos contribuyen a la misión.
2. Ceder los espacios de animación y gobierno; para hacerlo, la formación permanente de los exalumnos desempeña un papel importante para que los nuevos líderes y las futuras generaciones conozcan y apliquen la *Carta de identidad de los exalumnos* y de la *Familia Salesiana*, así como los estatutos

y reglamentos. El conocimiento de estos documentos promueve que se comprendan las estructuras que involucran a la Confederación Mundial Mornese, la Federación Nacional y las Uniones Locales.

3. Ser más audaces y creativos en la práctica del apostolado, porque es la misión que enamora y convence. No se ama lo que no se conoce y para enamorar a las nuevas generaciones hay que hacerlo desde la praxis de la misión para que las acciones de *solidaridad* inspiren y que muchos más que se sientan identificados con el *hacer* del exalumno.

Desde esta breve síntesis de nuestro *ser y hacer*, invitamos a las exalumnas y exalumnos a reflexionar sobre los elementos sugeridos como puntos de referencia para revitalizar las Uniones. Cada exalumna y exalumno debe sentirse responsable en la *misión*, adoptando una actitud generosa, renovada, participativa y solidaria. La aplicación de los elementos sugeridos nos ayuda a resignificar nuestro compromiso y protagonismo en brindar oportunidades a los más vulnerables, especialmente los jóvenes, siendo cercanos y darnos de manera gratuita como lo hicieron nuestros santos salesianos. Bs





ABYA  
YALA :

## un sello editorial con raíces y antenas

José Enrique Juncosa<sup>1</sup>  
jjuncosa@ups.edu.ec

### Raíces

Abya Yala tiene mucho que contar luego de casi cincuenta años de producción editorial. Como en toda buena historia, los inicios remiten a lugares, escenarios, momentos y personajes claves. El lugar: Sucúa, una pequeña población amazónica de la provincia de Morona Santiago. El escenario: las misiones salesianas con la nacionalidad shuar. El momento: 1975, año en que la Federación Shuar fortalecía el Sistema de Educación Radiofónica Intercultural Bilingüe (SERBISH). El personaje: El P. Juan Bottasso, sdb (1936-2019), su creador, quien entonces bautizó el proyecto editorial como Ediciones Mundo Shuar.

Como consta en su primer catálogo, Ediciones Mundo Shuar se propuso producir, recoger y publicar todo lo posible sobre la historia y el conocimiento de y sobre los shuar, con el fin de alimentar la educación shuar y evitar que los contenidos de otros ahogaran su sabiduría, su historia, su lengua y cultura. De esa manera, la visión incluyó la investigación y la documentación como herramientas para alimentar la producción editorial enriquecida por la escritura de los mismos estudiantes shuar, de los misioneros y, cada vez más, de antropólo-

gos, lingüistas e historiadores que se sumaron a la iniciativa.

### Árbol que crece

Pero muy pronto, gracias al surgimiento del movimiento indígena en todo el continente, Ediciones Mundo Shuar tuvo que responder a la necesidad de difundir una cantidad cada vez mayor de producciones sobre los pueblos indígenas y afrodescendientes de toda América Latina. Es entonces que, en 1983, nace en Cayambe el sello editorial Abya Yala, nombre que los indígenas propusieron ese mismo año para renombrar al continente americano como signo de la conciencia de lucha por sus existencias diferenciadas.

En 1987 la revista *Chasqui* publicó el artículo titulado «Abya Yala: una editorial para los indios» con algunos datos históricos y un catálogo de 165 títulos (pueden consultarlo en <https://repositorio.flacsoandes.edu.ec/bitstream/10469/14969/1/REXTN-Ch23-07-Juncosa.pdf>). Hoy, el catálogo supera en mucho esa cantidad y la lista de autores es enorme, así como el número de contrapartes (universidades, instituciones y organismos gubernamentales y no gubernamentales, nacionales e

internacionales) que apoyaron de muchas maneras las publicaciones hasta convertir a Abya Yala en una editorial de reconocido prestigio y un referente sobre la interculturalidad en la academia.

Abya Yala es una editorial única en su tipo en el mundo editorial salesiano y sus rasgos de identidad son los siguientes: hunde sus raíces en la opción de la obra salesiana de Ecuador por los pueblos indígenas y afrodescendientes; académica, abierta a autores pertenecientes a universidades y al mundo de la cultura; su público lector está constituido por profesionales universitarios de entre 25 y 45 años; enfocada en la interculturalidad, y con una fuerte ligazón con movimientos sociales de diverso tipo.

### Desafíos del presente

El futuro ya está entre nosotros y nos exige responder con urgencia a una serie de desafíos que puntualizamos brevemente:

- » Sostener la presencia en foros de discusión y encuentros académicos internacionales, aspecto que el P. Juan Bottasso cuidó con especial esmero, pues también la editorial tiene algo que decir y proponer al mundo de la cultura.
- » Profundizar la práctica de editorial abierta y cercana a los autores a través de una gestión descomplicada para responder en los tiempos oportunos, pues los libros son, cada vez más, una dimensión importante de acontecimientos culturales y sociales fuera de los cuales dejan de tener sentido y soporte.
- » Crecer en la capacidad de producir en redes de edición simultánea con editoriales internacionales, universitarias o no universitarias. La producción en *minka* editorial aminora los costos de inversión y facilita la difusión.
- » Incrementar las producciones autores indígenas y afrodescendientes para difundir su pensamiento.
- » Ampliar la difusión mediante la gestión de redes sociales; y multiplicar los canales de distribución digital a nivel internacional. **Bs**



El P. Juan Bottasso (1936-2019), fundador del Centro Cultural Abya Yala.



La librería Abya Yala (12 de Octubre y Wilson, Quito), con ocasión de lanzamientos de libros, se ha convertido en un activo centro de actividades culturales.



Los pueblos indígenas, el medioambiente y los pueblos afroamericanos constituyen el centro de la producción editorial de Abya Yala.





## El laico en la Familia Salesiana y en la Iglesia

Verónica Mariño, ssc  
 ssccecuador@gmail.com

Cada miembro de la Familia Salesiana tiene una identidad misionera, cultivando así las vocaciones que son un don para la Iglesia, Congregación e Inspectoría, es por ello por lo que juntos fortalecemos la cercanía personal, acompañamiento, identidad cristiana y salesiana.

La Familia Salesiana está llamada a vivir en el mundo colaborando, desde su condición creyente, en la edificación de un mundo mejor, allí donde estamos presentes, sobre todo, en la familia, amigos y comunidad. Y la Iglesia confía siempre en la secularidad de la vocación de los laicos.

Estamos llamados para desempeñar nuestra propia profesión, guiados por el espíritu evangélico, contribuyendo a la santificación del mundo. Vivir en un mundo desde la humildad, pero también desde la convicción del valor de nuestra fe, en diálogo con las sociedades y las culturas diversas, desde donde podemos contribuir a mejorar la vida de las personas de nuestro entorno.

Y del mismo modo a edificar la Iglesia y en la construcción de una sociedad más humana, más justa, aportando a la Iglesia y al mundo el don del

carisma laical que se vive en la Familia Salesiana, en una respuesta vocacional que nos hace presentes como signos y testimonios, dialogando y ofreciendo el servicio humilde de lo que somos para el bien común.

Es desde y en la misma vida laical, que pasa en muchos casos por la vocación específica en la familia y la profesionalidad en el mundo, que en particular los laicos cristianos, los laicos de la Familia Salesiana, estamos llamados a promover y sostener los valores evangélicos en la sociedad, contribuyendo a la consagración del mundo, al fortalecimiento del Reino de Dios.

Otro elemento fundamental es la misión compartida entre religiosos, religiosas y seculares, que ha fortalecido la acción del carisma salesiano, **haciendo posible la educación y la evangelización de los jóvenes, para que sean buenos cristianos y honrados ciudadanos.**

Es por ello, que contamos con «una inspectoría con salesianos y laicos entre los jóvenes, en el patio; que hace de los jóvenes un lugar teológico» (POI 2023-2029). **BS**



## Un oratorio salesiano en medio de los pueblos indígenas de Simiatug

P. Jaime Pastuña, sdb  
 jcuchiparte@salesianos.org.ec

«Vengo contento donde ustedes, me siento muy bien y regreso a la casa con la barriguita llena».

En Simiatug se puede contemplar tranquilamente los ponchos rojos, anacos y collares de los indígenas. Está ubicado en la cordillera Occidental, a la espalda del volcán Chimborazo.

Niños y niñas de toda edad, desde 3 hasta los 15 años, participan del oratorio. Viven lejos de la comunidad, a menudo, tienen que caminar muchas horas para llegar a la escuela y luego, en la tarde, quedarse en el oratorio. Los voluntarios junto con el grupo juvenil van a las comunidades llevando comida preparada para los niños del oratorio y ellos son los corresponsables de liderar y animar el oratorio. También son responsables de establecer un ambiente seguro y acogedor para los niños, y fomentar valores como *ama shuwa* (no robar), *ama llulla* (no mentir), *ama killa* (no ser ocioso).

Tanto los niños del oratorio como los del MIS tienen que caminar largas distancias bajo el sol, con lluvias o temperaturas frías. A pesar de estas dificultades, todos están dispuestos a quedarse para el oratorio.

Algunas familias viven entre cerros fríos de nuestra cordillera, en sus quebradas. Viven muchos hermanos y hermanas indígenas, cuya miseria cuesta sospechar: son niños harapientos y desnutridos,

son madres enfermas, son abuelos ancianos inválidos, son hombres físicamente recios, pero abatidos por la impotencia, que arrastra una vida infrahumana.

En estas comunidades los niños andan sin zapatos y sin medias, jugando contentos, pero con ropa sucia y con moco en la nariz.

‘Oratorio’ en kichwa es difícil de traducir; tal vez los niños no conocen el significado de la palabra, pero pueden sentir el ambiente como el «lugar para jugar en la cancha (patio), el lugar para aprender a orar a Tayta (papá) Diosito; el lugar para compartir en comunidad, el lugar para hablar de nuestras culturas»... Una vez un niño me dijo: «Kikinkunawan allí kani, mikushkapash wasiman tikrani» que significa: «Vengo contento donde ustedes, me siento muy bien y regreso a la casa con la barriguita llena».

El objetivo del oratorio salesiano en las comunidades indígenas, junto con los voluntarios y los grupos juveniles, es acompañar el proceso de maduración integral en la fe de los niños y adolescentes en la búsqueda de la santidad desde sus propios valores culturales, viviendo la caridad, evangelizando para conducir al amor de Cristo, Buen Pastor.

Simiatug tiene 42 comunidades, pero solo en tres se realiza la experiencia del oratorio. Nos queda un largo camino por recorrer. **BS**



# TESTIMONIOS DE

# Voluntarios Internacionales

P. Diego Rodríguez, sdb  
drodriguez@salesianos.org.ec

En Ecuador se viene desarrollando el proyecto del Voluntariado como Familia Salesiana desde el 2000. La experiencia del voluntariado salesiano ha generado, a lo largo de su historia, grandes y valiosas vivencias para los jóvenes que la han realizado.

Lo que poco se conoce es que el voluntariado salesiano en Ecuador propone dos modalidades, la más conocida es el Voluntariado Nacional, propuesto a jóvenes bachilleres o profesionales que desean realizar una experiencia comunitaria de discernimiento y de entrega pastoral; y la menos conocida es el Voluntariado Internacional.

El Voluntariado Internacional, coordinado y llevado bajo la dirección de la Inspectoría Salesiana, se ha desarrollado desde 1991. En Ecuador se lo ha propuesto a jóvenes con los que las comunidades religiosas han tenido mayor relación; estas experiencias han sido pocas, pero muy productivas y de mucho alcance y desarrollo profesional para los candidatos que han participado.

En el 2022 se enviaron nueve jóvenes a las inspectorías salesianas en Perú, Bolivia y a las Hijas de María Auxiliadora en Etiopía; en el 2023 se realizó el envío con la participación de diez jóvenes, quienes fueron enviados a obras en México (Casa Nazareth), Bolivia (Proyecto Don Bosco en Santa Cruz, misión de altura en Kami y comunidad de las Hijas de María Auxiliadora en San José El Alto) y Perú (Misión amazónica en San Lorenzo).

Para el 2024 se espera poder realizar convenios interinspectoriales con presencias en África y Asia para seguir aportando a los niños y jóvenes de otros países que necesitan el apoyo profesional y pastoral de los jóvenes de Ecuador en todos los ámbitos en los que puedan aportar.



**Juan Diego Ullaguari**  
Envío 2022-2023  
Voluntariado realizado en Proyecto Don Bosco – Bolivia

Creo que es difícil de explicar todo lo que he aprendido en el Hogar Don Bosco, en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia; porque para mí ha sido una gran experiencia, 100 % satisfactoria y positiva. Me llevo tanto cariño, tantas sonrisas y abrazos de niños y adolescentes, así como también de voluntarios de muchas partes del mundo. He vivido la reciprocidad en cada instante, porque con mis conocimientos personales, pastorales y profesionales he aprendido a través de la educación a ser feliz con tan poco. Es un cúmulo de sensaciones que quizás en mi zona de confort no podría haber experimentado. He vivido la dura realidad de niños y adolescentes en riesgo social, y que junto con profesionales hemos buscado estrategias para su bienestar emocional y escolar; logrando vivir entre ellos y sintiéndome parte de ese lugar al que llamamos hogar. Una cosa está clara, yo fui lleno de sueños, incertidumbres y miedos, pero la Familia Salesiana de Bolivia, su cultura y ejemplo de vida, me permitió abrir la mente a otras maneras de sentir, pensar y actuar para fortalecer mi espíritu salesiano. Es algo que quien quiera saber lo que es, solo hay una manera de saberlo, y es decidiendo ser voluntario internacional para vivir sus propias experiencias.



**Verónica Oyervide**  
Envío 2022-2023  
Voluntariado realizado en la Misión Amazónica de San Lorenzo – Perú

El voluntariado misionero internacional es una experiencia de fe, y del anuncio del Evangelio a otras partes del mundo. Fui enviada a la Misión Salesiana Amazónica de San Lorenzo en Perú, en donde me integré en las actividades pastorales de la parroquia, compartí con los niños y adolescentes de los barrios en el oratorio salesiano, acompañé a los jóvenes en la catequesis de confirmación y el grupo juvenil. Con cada actividad realizada sentí que fuimos construyendo el Reino de Dios junto con ellos, con la alegría de sentirnos sus hijos amados. Tuve la oportunidad de viajar por los ríos de la selva peruana para conocer algunas comunidades de las etnias kandozi, achuar y kichwa. Esta experiencia me ayudó a reconocer a Dios en los otros, en la bondad de las familias, en la belleza de su creación, y la importancia de vivir con intensidad cada momento.



**Karina Chica**  
Envío 2022-2023  
(convenio renovado para realizar un segundo año de experiencia)  
Laura Vicuña – Quebrada Honda – Perú

Ya llevo poco más de un año de voluntariado en Perú y lo que puedo contar es que no es fácil estar lejos de casa y de amigos. No siempre hay ánimos para efectuar tus responsabilidades, a veces por cansancio, otras por nostalgia, pero eso cambia cuando un destinatario te sonríe con algo que estás haciendo, cuando enseñas algo que para ti es habitual y que para ellos es extraordinario. Esos momentos hacen que el trabajo que desarrollas valga la pena y sabes que Dios te está recompensando con lo mejor que te puede dar: EL AMOR. Bs





# SI ERES PADRE, CANTA UNA CANCIÓN DE DIOS...

P. Diego Clavijo Illescas, sdb  
Misionero entre los achuar  
dclavijo@salesianos.org.ec

«Caminarás mucho para anunciar mi Palabra».

Hacia los años 1960-1970 el pueblo achuar de Ecuador y Perú vivía atrapado por la violencia de las guerras internas tribales. Las familias vivían refugiadas en grandes casas rodeadas de cercos de madera trabajados para defenderse de sus adversarios. Terror y miedo compartían la vida con los jóvenes y adultos. Las familias podían ser sorprendidas por la muerte por medio de las lanzas o municiones disparadas por sus enemigos.

A orillas del río Chankuap (Huituyacu), afluente del Pastaza, una madrugada en la tribu de Kashijint, uno de los más temidos guerreros achuar, se escuchan gritos de alerta, ya que frente a su casa había dos personas extrañas que avisaban de que venían sonando una bocina. Corren voces desesperadas, dicen que los soldados vienen a apresar al jefe Kashijint. Sin perder tiempo, sus hijos y yernos con es-

copetas en las manos empezaron a echar tiros al aire para espantar a los intrusos. Al ver la pasividad de los intrusos, ellos se acercaron a los visitantes, amenazándoles con disparar si no regresaban. Observando que había un hombre barbudo acompañado de un adolescente escondido detrás del extraño personaje, se escuchó el ultimátum: «Si no se regresan, los matamos». Al oír esto, el jovencito shuar del internado salesiano de Taisha, llamado Luis Jimpikit, asustado, empezó a gritar en lengua shuar: «¡No le mates, no le mates! Él es padre de la Misión de Taisha». El jefe entrando en duda dijo: «Si eres padre, canta una canción de Dios». Y sin dudar el padre Luis Bolla, entonó en idioma shuar un canto religioso que le ganó la confianza de Kashijint y le invitó a pasar a su casa. Allí se preparó el huerto para sembrar las semillas del Evangelio en el corazón de la familia achuar.

Así empezó la evangelización el padre Luis Bolla, sdb, Yankuam Jintia (Luz del Camino), quien, desde muy niño, en el oratorio salesiano escuchó la voz del Señor que le decía: «Caminarás mucho para anunciar mi Palabra». Desde su tierra natal, Schio (Italia) empezó a recorrer caminos desconocidos, más aún en la selva, en su mochila roja, embarrada de cansancio y soledad, cargó feliz el Evangelio por la marginalidad desconocida del territorio achuar.

En el año 1982, fue llamado por los jefes achuar del sur - Perú para que les enseñe el mensaje de Jesús. Convencido que el Señor Jesús lo llamaba a ANUNCIAR por tierras amazónicas, se fue primero con el compromiso de no comprar tierras con títulos para el misionero o la Iglesia; segundo, el adaptarse a vivir al estilo de vida y cultura achuar, cuidado su identidad de religioso y sacerdote; y tercero, confiar totalmente en la Divina Providencia ante las diferentes necesidades, ya que siempre recordaba la frase de Jesús: «Busquen el Reino de Dios y su justicia, y el resto vendrá por añadidura».

Yankuam recorrió a pie, durante 50 años, la selva amazónica de Ecuador y Perú, incontables kilómetros que tienen la huella misionera de las enlodadas y sucias botas del siervo de Dios P. Luis Bolla. Como fiel hijo de Don Bosco, fue un soñador que buscó hacer realidad el buen vivir de los achuar

en marginación, con pasión se empeñó en que los achuar trabajen por la «tierra sin mal», libre de contaminación, y explotación indiscriminada de sus recursos naturales, que sigan venciendo todo tipo de colonialismo y lleguen a confiar y creer que el Reino de Dios está aquí, con Jesucristo.

Y la semilla evangelizadora ya creció y se encuentra en el tiempo de cosechar sus frutos. El sueño de Yankuam se hizo realidad. Actualmente, el pueblo achuar tiene once diáconos permanentes que llevan adelante la pastoral. Más de trescientos laicos ministros instituidos, de la Palabra, la Eucaristía, de los Enfermos. En Ecuador y Perú están 35 capillas que tienen ya el Santísimo Sacramento. En fin, la Amazonía alberga una pequeña Iglesia católica misionera, llena de esperanza con el gozo del Evangelio.

Todo creyente que conoce el testimonio del padre Luis Bolla, salesiano misionero, está invitado para seguir el camino de santidad marcado por el testimonio de su vida misionera. Podemos decir a la humanidad que en la Amazonía sí existen cristianos auténticos. La herencia que recibimos del padre Luis es la santidad de la triple A, AMOR A DIOS, AMOR A LA IGLESIA, AMOR AL PUEBLO, así nos sentiremos felices de imitar el gran empeño de insertarse a fondo con los destinatarios para darles a conocer el amor entrañable de Dios Padre, y que sientan que son parte de una gran familia espiritual que nos compromete acoger el don MISIONERO entregado por Dios a nuestra congregación salesiana, apasionándonos por el Reino, solidario y comprometido con los más necesitados de justicia y amor. Bs





## Exalumnos salesianos con nueva directiva

Estuardo Palacios Ordóñez  
 PRESIDENTE FEDERACIÓN NACIONAL EXA-SDB  
 estuardopalacios@hotmail.com  
 Telf: 0986345564

Querida Familia Salesiana:

La nueva directiva de la Federación Nacional de exalumnos y exalumnas de Don Bosco (Exa-SDB) elegidas en el Congreso Nacional realizado en la ciudad de Cuenca los días 8, 9 y 10 de diciembre del 2023 (para el periodo 2023-2026), les envía un cordial y fraterno saludo a toda la Familia Salesiana; a la vez que en este nuevo año 2024, de recordación del Soñador, sea lleno de acciones de cada centro, de la Federación y que con mucha alegría y entusiasmo también de la Familia Salesiana.

Don Bosco, que hizo realidad sus sueños, nos motiva a hacer realidad los nuestros, y que se transformen en dinamismo de nuestras acciones, siempre fieles al carisma y con el amor a Dios como centro de nuestra fe, apoyados en nuestra Madre María Auxiliadora y con la guía de nuestros salesianos y salesianas.

Cada exalumno está comprometido a crecer como persona, según el sistema preventivo de Don Bosco y en valores humanos de **dignidad, fe y solidaridad**; lo que motiva a seguir viviendo esta identidad que toma a cada uno de nosotros como exa-SDB al tener siempre en el corazón y que podamos aportar la gran riqueza que se vivió, ya sea en las escuelas, colegios, oratorio, o en alguna obra salesiana, lle-

vando la alegría en el corazón que nos identifica como buenos hijos de Don Bosco.

Trabajar en la comunidad junto a los demás grupos de la Familia Salesiana será prioridad, y también liderar la INNOVACIÓN de nuestros canales comunicativos y de gestión. De la misma manera, los exa-SDB seremos puente para hacer sinergias de trabajo con otras organizaciones de ayuda social o iniciativas, pero siempre apegados a nuestros principios y valores.

Cabe recalcar que están invitadas todas las personas que, en algún momento, estudiaron o han tenido alguna vinculación con los salesianos, sumarse a los grupos que integran la Federación, siendo nuestra misión revitalizar y transmitir el estilo salesiano en todas las actividades.

«TENEMOS QUE AYUDAR A NUESTROS JÓVENES Y ADOLESCENTES A DESCUBRIR EL ARTE DE HACER UN TRABAJO A CONTRACORRIENTE, QUE NO ES NADA FÁCIL, PERO SÍ FASCINANTE» Bs



## Salesianos recibieron reconocimientos por su aporte a la sociedad

El P. Maffeo Panteghini y el P. Antonio Polo fueron reconocidos por su aporte a la economía solidaria y la generación de empleos dignos y procesos económicos sostenibles desde hace cincuenta años en el Ecuador. Este acto se realizó durante la clausura de la XIII Semana Internacional de la Economía organizada por la Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE).

Por su parte, el P. Javier Herrán fue condecorado por la Prefectura de Pichincha por su labor evangelizadora y trabajo comunitario en beneficio de personas y comunidades indígenas y campesinas de la provincia y el país. Bs



## «Son nuestros mejores jóvenes, los que Dios nos ha dado»

Karina Yépez, sc

Encontraron en la Casa de las Hijas de María Auxiliadora y en los patios del Oratorio Corazón de María, una catequesis que les hizo soñar en ser catequistas.

Y los Salesianos Cooperadores del Centro Corazón de María asumimos el apostolado formativo de la «Escuela de Catequistas», con un itinerario de tutorías y talleres en los ámbitos humano, cristiano y salesiano para que los jóvenes se preparen en ser «buenos catequistas, buenos acompañantes creativos que anuncien el Evangelio... con su vida, con mansedumbre, con un lenguaje nuevo y abriendo caminos nuevos», como lo pide el papa Francisco.

Este año son quince jóvenes quienes han dicho Sí al Señor para dejarse sorprender por su voluntad, y nosotros soñamos que sean muchos más. Bs







## Celebrando la Navidad en Bomboiza

Hna. Gloria Bonilla, HDS

Del 11 al 21 de diciembre, las dos comunidades religiosas SDB y HDS, junto a la Comunidad Educativo-Pastoral, celebraron la novena que prepara a la gran celebración del nacimiento del Niño Jesús. Docentes y estudiantes prepara-

raron con esmero cada día de la novena con cantos, oraciones y coplas para el Dios hecho niño, la Virgen María y San José, se culminó con el Pase del Niño, la celebración eucarística, dramatizaciones, concurso de villancicos y pesebres, que unieron los corazones en una sola alegría porque «Dios se hizo hombre y habitó entre nosotros» (Juan 1, 14). **BS**

## Un «sí» por la juventud y el sueño de Don Bosco

OSC

El domingo 7 de enero, en la Parroquia Cristo Rey «La Tola», se llevó a cabo la renovación de Profesión Religiosa de ocho hermanos salesianos pertenecientes al Posnoviciado Internacional: Paolo Lenaz, Modesto Surubí y Leonardo Caballero de la Inspectoría Nuestra Señora de Copacabana, Bolivia; Edú Rosado y Yordan Valera de la Inspectoría Santa Rosa de Lima, Perú, y Darwin Sánchez, Gustavo Quishpe y Luis Valdiviezo de la Inspectoría Sagrado Corazón de Jesús Ecuador.

Esta celebración se vivió en un ambiente de fe, en el cual nuestros hermanos salesianos dieron nuevamente un «sí» para continuar con su camino de preparación ratificando su fe y el compromiso de seguir con el sueño de Don Bosco. **BS**



## Encuentro de Misioneros de la Familia Salesiana

OSC



En la Misión Salesiana de Yaupi, el 27 y 28 de diciembre de 2023, se reunieron un total de 29 misioneros entre Salesianos e Hijas de María Auxiliadora de las casas de Wasakentsa, Tuutinenta, Taisha, Chiguaza, Macas, Sucúa, Wampuik, Yaupi y 2 colaboradoras laicas de la Residencia Universitaria de Quito.

Este encuentro tuvo como objetivo celebrar como familia y como misioneros en una Iglesia inculturada el nacimiento de Cristo; compartir fraternalmente espacios de vida y experiencias vividas en nuestras misiones y profundizar de mejor manera nuestra opción de religiosos misioneros desde nuestro carisma salesiano vivido en el Vicariato Apostólico de Méndez (VAM). **BS**

## ADMA tiene nuevo animador

ANS

El P. Gabriel Cruz asumió el encargo de acompañar a la ADMA Primaria como Animador espiritual en el período previo a la celebración del Capítulo General de la Congregación Salesiana. Así lo anunció el delegado del Rector Mayor para el Secretariado de la Familia Salesiana, el padre Joan Lluís Playà. La dirección de correo electrónico del P. Gabriel es [animatore.spirituale@adma-donbosco.org](mailto:animatore.spirituale@adma-donbosco.org) así como [gcruz@sdb.org](mailto:gcruz@sdb.org).

El padre Playà, en el mismo comunicado, agradeció públicamente el servicio que el padre Alejandro Guevara ha prestado en los años en los que ha acompañado a la ADMA, con gran entusiasmo y dedicación. **BS**



Noticia completa





## SOR DIGNA MARÍA ESPERANZA LÓPEZ CÁRDENAS

Nació en Cañar el 8 de octubre de 1932, cuarta de siete hijos de Miguel y Betsabé. Vivió su infancia y adolescencia en un entorno de paz, amor y labor, marcado por la devoción materna que congrega a la familia en fervientes rezos del santo Rosario en honor a la Santísima Virgen.

Sor Digna, mujer de fe y religiosa fiel, halla el sentido de su existencia en el diálogo diario con su Señor mediante la oración. A pesar de su carácter fuerte, es una hermana amable, cercana, ordenada y amante de la vida comunitaria. Destaca como maestra respetable y forjadora de juventudes, directora que acompaña y está presente en los recreos, y hábil en involucrar a los padres en la misión educativa. Con sabiduría, combina exigencia y amabilidad con el objetivo de impulsar a estudiantes, docentes, hermanas y exalumnas a dar lo mejor de sí mismos.

Entra a gozar de la presencia del Señor el 26 de diciembre de 2023 en la Comunidad Beata María Troncatti de Cumbayá. **BS**



Hna. Narcisa Malacatus (de izquierda a derecha, la segunda hermana)

## Una vocación nacida en Loja

Compartimos a toda la Familia Salesiana en el Ecuador el acontecimiento de la profesión perpetua de la Hna. Narcisa Malacatus, oriunda de la ciudad de Loja, quien como joven ecuatoriana ha dado su respuesta de fidelidad y compromiso con Dios y con la Iglesia a través del Instituto de las HHSSCC. Ella afirma hay que ser decididos ante las propuestas que Dios hace al corazón. Es la motivación para la juventud del hoy, ser valientes y sin miedo a decir Sí. **BS**



## NUEVOS CONSEJEROS INSPECTORIALES



El Rector Mayor, con el consentimiento de su consejo, luego de estudiar la consulta respectiva y la solicitud del inspector, P. Marcelo Farfán, nombró a los padres Mario Ramos, Juan Cárdenas, Ángel Lazo y Agustinus Togo como consejeros inspectoriales para el trienio enero 2024-enero 2027. La Inspectoría agradece a los padres Luciano Bellini, Wladimir Acosta, Robert García y Esteban Ortiz por su servicio prestado como consejeros inspectoriales. **BS**

BOLETÍN  
**Salesiano**<sup>2023</sup>  
es gratuito  
**¡suscribete!**



**¡Qué NINGÚN amigo de DON BOSCO  
y de los SALESIANOS se quede sin él!**

Puedes hacer tu aportación voluntaria para que el boletín siga llegando a todos nosotros en la cta. cte. Banco Pichincha 33856362-04 Sociedad Salesiana – Boletín Salesiano.



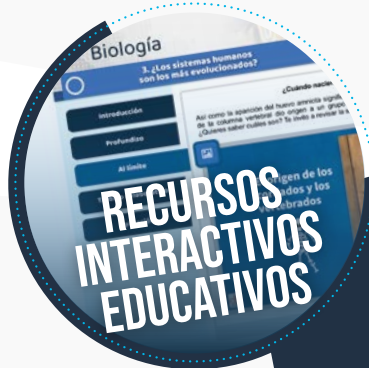
# ¿TE AYUDAMOS A PLASMAR TUS IDEAS?

adb

Audiovisuales  
Don Bosco



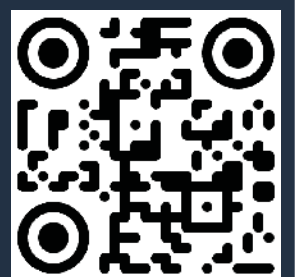
"Comunicación multimedial  
que educa para la vida"



099 922 1208

Audiovisuales Don Bosco Ecuador

Av. 12 de Octubre N23-88 y Veintimilla



adb.ec